http://www.csuci.edu/ira/index.htm

Application
Instructionally Related Activities Funds Request
2010-2011 Academic Year
DEADLINE: Fall and Academic Year 3/31/10
Spring TBD

Applications must first be sent to the appropriate program chair. Chairs will the recommend and route them to the Dean's Office for review and authorization. The Dean's Office will then forward them to the IRA Committee for consideration.

Activity Title: NOCHE DE FIESTA FEATURING CALÉ

Project Sponsor/Staff (Name/Phone): Sandra Kornuc, 437-2697 and Stephen Clark (437-3317)

Activity/Event Date(s):
Date Funding Needed By:
**Please Note that for Fall Requests the earliest that you will be notified of funding availability will be early June 2010 and for Spring Requests early January 2011.

Please check if any of the following apply to your IRA:
☐ Equipment Purchase
☐ Field Trip
☐ Event
☐ Participant data collection for public dissemination, i.e. interviews/surveys that result in a journal/poster session/newsletter
☐ IT Requirements
☐ International Travel
☐ Risk Management Consultation
☐ Space/OPC Requirements
☐ Late Submission
☐ Infrastructure/Remodel
☐ Other ___________

Previously Funded: ☒YES ☐NO Yes, Request # __355___

Does your proposal require IRB (Institutional Review Board) approval: ☐Yes ☐No

Assessment submitted for previously Funded Activity: ☐YES ☒NO

Academic Program or Center Name and Budget Code:

Date of Submission: 11-1-10

Amount Requested: $3,500
(Should match item 2. E. on page 4)

Estimated Number of Students Participating: 200 students
Application  
Instructionally Related Activities Funds Request  
2010-2011 Academic Year  

Conditions and Considerations  

Equipment Purchase-If requesting large equipment, Project Sponsor must show proof of correspondence with OPC Administration. In addition, all other purchases must follow Procurement Guidelines.

Events-Attach copy of Events and Facilities Use Request Form (Public Folders-Events & Facilities folder) Consider time frame for set-up and take down.

Participant Data Collection for Public Dissemination-If Project Sponsor proposes to conduct research with human participants then it may be subject to IRB (Institutional Review Board for the Protection of Human Subjects) review. It is the Project Sponsor’s responsibility to inquire with the IRB prior to IRA application submission to determine if the project is exempt from IRB review so that funding is not delayed. Please indicate on the cover page if your project is exempt from IRB review.

Field Trip-If approved, Identified Risks of Participation and Release Agreement must be submitted for each student to the Program Office (Public Folders-HR Forms).

IT Requirements-Requires proof of correspondence and approval from IT Administration.

International Travel-Requires International Travel application be submitted to Center for International Affairs.

Risk Management Consultation-Requires proof of correspondence with Risk Management.

Space/OPC Requirements, Infrastructure/Remodel-Requires proof of correspondence with OPC Administration.

Late Submission - Requires explanation for emergency funding.

Fiscal Management: Project Sponsor’s program will be responsible for all costs incurred over and above what is funded through the IRA award and will be responsible for seeing that any revenue that is intended to offset the amount of the IRA award is transferred accordingly.
Application  
Instructionally Related Activities Funds Request  
2010-2011 Academic Year  

Requirements and Signatures  

Please provide the following in your application:  

1. **Brief Activity Description.** Describe the activity and its relationship to the educational objectives of the students’ program or major.  

**NOCHE DE FIESTA featuring: CALÉ**  

The Spanish Program would like to bring Calé to perform on campus during our **Sixth Annual Noche de Fiesta** Celebration. This popular Los Angeles-based group plays a festive blend of Flamenco and Latin American rhythms with vibrant touches of pop/rock/funk. Calé’s fusion of traditional Spanish and Latin music with modern beats has won many fans in Southern California. The group has been making their name on the local club circuit since 2004 with musicians from Spain, the United States, and Israel. Since then, Calé has released two CD’s, “Noches de Mala Vida” and “Vente Conmigo.” See attached photos of the band. In addition, the poster of our last NOCHE DE FIESTA is attached. We would like to note that CSUCI student attendance to this free event has consistently increased over the past five years, from around 90 students to over 220 students last Spring Semester.  

This function, performed in Spanish with English explanations of songs, will foster students’ listening skills. Students will be assigned to write their own review of the event in Spanish (which will increase students’ writing skills) and demonstrate a reasonable understanding of the ways of thinking, behavioral practices and the cultural products reflected in this kind of music.  

This activity directly addresses two of the fundamental pillars of the University Mission Statement by fostering international and multicultural awareness and understanding as we provide opportunities for CSUCI students to be exposed to other countries’ manifestations of popular culture through music.  

The Spanish program asserts that this presentation would meet the Spanish program’s student learning outcomes, which are:  

- *Demonstrate a reasonable understanding of the ways of thinking (ideas, beliefs, attitudes, values, philosophies) of the Spanish-speaking world.*  
- *Demonstrate a reasonable understanding of the behavioral practices (patterns of social interactions), and the cultural products (for example, art, history, literature, music) of the Spanish-speaking world.*
• To foster students' Spanish language acquisition in all four language skills (speaking, listening, reading, and writing).

Students in the Spanish courses mentioned below will be assigned to write a review of the performance in Spanish. In addition, all other Spanish courses will have the opportunity to earn extra-credit by attending and writing a brief summary of this activity.

2. Relation to IRA to Course Offerings. All IRAs must be integrally related to the formal instructional offerings of the University and must be associated with scheduled credit courses. Please list all classes that relate to the program proposed.

Spanish 201 (Intermediate Spanish I, Spanish 202 (Intermediate Spanish II) and Spanish 302 (Advanced Spanish, Part II) will integrate this function into its curriculum through the theme of Latin American music to be covered in class. All other Spanish courses will be encouraged to participate

3. Activity Assessment. Describe the assessment process and measures that the program will use to determine if it has attained its educational goals. Please note a report will be due at the end of the semester.

All students who attend this performance will receive an assessment questionnaire regarding the usefulness of the activity and how they have benefited from it. In addition, students in the Spanish program will write a personal review in which they have to demonstrate an understanding of the cultural topics manifested in the performance. These pieces can be used as assessment instruments to determine the attainment of educational goals.

4. Activity Budget. Please enclose a complete detailed budget of the entire Activity bold specific items of requested IRA funding. (Page 4)

A. Musical Performance................................. $ 2,000
B. Sound system and engineer .........................$ 600
C. Set up/decoration ......................................$ 650
D. Advertisement ...........................................$ 250
E. TOTAL ..................................................$ 3,500

5. Sources of Activity Support. Please list the other sources of funding, and additional support for the activity.

The Spanish Club and the Spanish Program will provide funding for food and refreshments.
7. **Acknowledgment.** Project Sponsor and Program Chair acknowledge that they have reviewed and accepted the Conditions and Considerations detailed on page 2.

**Signatures and Dates**

<table>
<thead>
<tr>
<th>role</th>
<th>signature</th>
<th>date</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Project Sponsor</td>
<td></td>
<td>10-28-10</td>
</tr>
<tr>
<td>Program Chair/Director</td>
<td></td>
<td>10-28-10</td>
</tr>
<tr>
<td>Dean of the Faculty</td>
<td></td>
<td>11/3/10</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Application**

**Instructionally Related Activities Funds Request**

**2010-2011 Academic Year**

**ACTIVITY BUDGET FOR 2010-2011**

**1. Operating Expense Budget**

A. Supplies

B. Vendor Printing

C. In-State Travel

D. Out-of-State Travel

E. Equipment Rental (sound system) $650

F. Equipment Purchase

G. Contracts (set up/decoration) $600

H. Honorarium $2,000

I. OPC Chargeback

J. Copier Chargeback

K. Other (Advertisement) $250
TOTAL Expenses

$3,500

2. Revenue
A. Course Fees
B. Ticket Sales
C. Out of Pocket Student Fees
   (exclusive of course fees)
D. Additional Sources of funding
   (Please specify
   And indicate source)

Total Revenue

E. Total Requested from IRA $3,500
EL CLUB DE ESPAÑOL PRESENTS THE 5TH ANNUAL

¡NOCHE DE FIESTA!!

WEDNESDAY,
APRIL 21ST
MALIBU HALL 100
6:30 TO 9:00PM

NOCHE DE FIESTA IS MARKING ITS FIFTH ANNIVERSARY!
COME CELEBRATE THE DIVERSITY OF
THE HISPANIC CULTURES AS WE FEATURE
CONJUNTO HUEYAPAN AND IXYA HERRERA,
A POPULAR VENTURA COUNTY-BASED
FAMILY ENSEMBLE THAT HAS DEDICATED ITSELF
TO THE PERFORMANCE OF
TRADITIONAL MEXICAN MUSIC.

BROUGHT TO YOU BY INSTRUCTONALLY RELATED
ACTIVITIES (IRA) AND EL CLUB DE ESPAÑOL.

THIS EVENT IS FREE
PUBLIC WELCOME, S6 PARKING PERMIT

FOR MORE INFORMATION ABOUT THIS EVENT
PLEASE CONTACT:
SANDRA KORNUC AT 437-2697 OR
CISPANISHCLUB@YAHOO.COM

CONJUNTO HUEYAPAN

IXYA HERERRA